

1996 **SAT** 1997

SOCIEDAD ARTISTICA TECNOLOGICO DE MONTERREY, A.C.

presenta

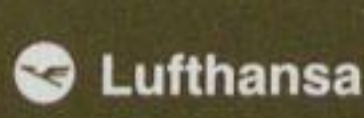
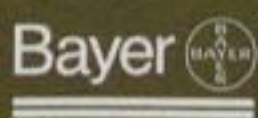
Orquesta Filarmónica de
Dresden



Extraordinaria Orquesta alemana dirigida en el pasado por músicos tan afamados como Tchaikovsky, Dvorak, Strauss y Rubinstein, entre otros. Actualmente dirigida por Michel Plasson.

Martes 15 de Octubre 1996, 9:00 p.m.

**Auditorio del Tecnológico de Monterrey
"LUIS ELIZONDO"**



PROGRAMA

— **Obertura Egmont, Op. 84**
Sostenuto, ma non troppo - Allegro

L.V.Beethoven
(1770-1827)

— **Concierto No. 1 para violín en Sol menor Op. 26**
Allegro Moderato
Adagio
Finale Allegro Energico
Solista: Sebastian Gärtler

Max Bruch
(1838-1920)

Intermedio

— **Sinfonía número 3 en mi bemol mayor, Op. 55 "Heróica"**
Allegro con Brio
Marcia Funebre (Adagio assai)
Scherzo (Allegro vivace)
Finale. (Allegro Molto)

L.V.Beethoven
(1770-1827)

Günther Herbig

Günther Herbig ha ganado un lugar entre los directores más reconocidos del ambiente musical internacional.

Su primera formación musical la recibió con Hermann Abendroth en la Academia Franz Liszt de Weimar, continuando sus estudios con Hermann Scherchen. Fue uno de los pocos directores seleccionados para un curso intensivo con Herbert von Karajan, con quien colaboró durante dos años. En 1972 fue nombrado director titular de la Orquesta Filarmónica de Dresden y entre 1977 y 1983 fue Director General de Música de la Orquesta Sinfónica de Berlín en lo que fuera en aquel entonces Berlín Oriental.

Debido a la situación política en la ex RDA, sus primeras presentaciones en Occidente fueron relativamente tardías. En 1979 se convirtió en director huésped permanente de la Dallas Symphony Orchestra y su carrera en Europa occidental la inició como director huésped permanente de la orquesta filarmónica de la BBC.

En 1984 abandonó la RDA y a partir de entonces se presenta regularmente en Europa occidental y los EEUU, siendo invitado por tan destacadas orquestas como la London Symphony Orchestra, la Royal Philharmonic y la Orchestre de París, realizando además numerosas giras por Japón y Europa.



Desde 1984, G. Herbig reside en los Estados Unidos, donde ha dirigido todas las grandes orquestas -como las orquestas filarmónicas de Nueva York y los angeles, la Chicago Symphony, Boston Symphony, Philadelphia Orchestra, Cleveland Orchestra y la Sinfónica de San Francisco. Con la Detroit Symphony realizó varias giras por la Unión Americana, recibiendo amplio reconocimiento especialmente por un gran número de conciertos que ofreció en la Carnegie Hall de Nueva York. En enero de 1989 llevó a cabo una muy comentada gira por Europa con la Detroit Symphony, con Gidon Kremer como solista. Después de seis años como director titular de la sinfónica de Detroit, en 1989 se hizo cargo de la Toronto Symphony Orchestra, con la que en 1990 y 1991 realizó sendas giras por el Lejano oriente y Europa. En 1990 asumió además la cátedra de dirección orquestal en la Universidad de Yale.

Su amplia discografía abarca más de 40 grabaciones con diversas orquestas, entre ellas la Filarmónica de Dresden y las grandes orquestas de Londres.

Sebastian Gärtler

Sebastian Gärtler nació el 24 de diciembre de 1970 en Hallein Salzburgo. A la temprana edad de 4 años recibió sus primeras clases de violín en la escuela local.

En 1978 se cambió al Salzburgo Mozarteum para estudiar con la maestra Ericka Zehetmair y a partir de 1981 continuó sus estudios con el maestro Helmur Zehermair.

En este momento surgieron sus primeros grandes éxitos obteniendo varios primeros premios de la "Jugend musiziert", otro premio en 1983; el premio especial que otorga la Orquesta Filarmónica de Viena. Apariciones como solista con la Orquesta de Cámara de Salzburgo "Salzburger Musici y el Salzburg String-soloists en las series de conciertos del Castillo de Salzburgo (SchloB-und Festungskonzerte).

A partir de 1987 Sebastian Gärtler, tuvo la oportunidad de estudiar en el Conservatorio de Ginebra, Suiza con Conrado Romano terminando en 1991 y obteniendo la distinción del "Premier prix de Virtuosité avec distinction".

Sebastián Gärtler tomó también cursos de maestría con reconocidos maestros como Piotr Bondjarenkov, Nathan Milstein, Franco Gulli, Phillip Hirschhorn and Hermann Krebbers. Desde 1991 estudia con Ernst Kovacic en la Academia de Música de Viena.

Ha participado en conciertos con orquestas internacionales tales como La Orquesta del festival de Pontino, la Orchestra de la Suisse Romande, la Salzburg Musici, la Orquesta de Cámara de Viena, la Jeunesse Orchestra, la Filarmónica Wiener Akademische, la Straatskapelle Weimar, etc. Ha colaborado musicalmente con Cyprien Katsaris, Clemens Hagen, Markus Schirmer y Yehudi Menuhin.

Actualmente en el otoño de 1996 realiza una gira por Sudamérica, visitando Brasil, Argentina, México, Puerto Rico y Panamá con la Orquesta Filarmónica de Dresden bajo las batutas de Günter Herbig y Michel Plasson.

Se ha presentado en varios festivales de música de cámara, así como en numerosos programas de radio y televisión en Europa y el extranjero. Sebastian Gärtler toca un instrumento construido por Miguel Angel Bergonzi en 1750. Este violín le fue amablemente donado por el Banco Nacional de Austria (Osterreichische Nationalbank).



Diseño D.G. Juan Delgado Mtz.

ORQUESTA FILARMONICA DE DRESDEN

Con aproximadamente 60 conciertos al año en el salón de fiestas del Dresden Kulturpalast, La Filarmónica caracteriza esencialmente la vida cultural de la ciudad de Dresden.

Los conciertos de la orquesta son la principal atracción para miles de sus habitantes, así como para turistas que visitan esta metrópoli situada a un lado del Elba llamada por ello "La Florencia del Elba".

Directores y solistas diversos son invitados a participar con la orquesta en Dresden, al igual que la orquesta es invitada a tocar en diversos escenarios del mundo.

Las giras artísticas de la Filarmónica incluyen a Japón, Israel, Sudamérica y los Estados Unidos.

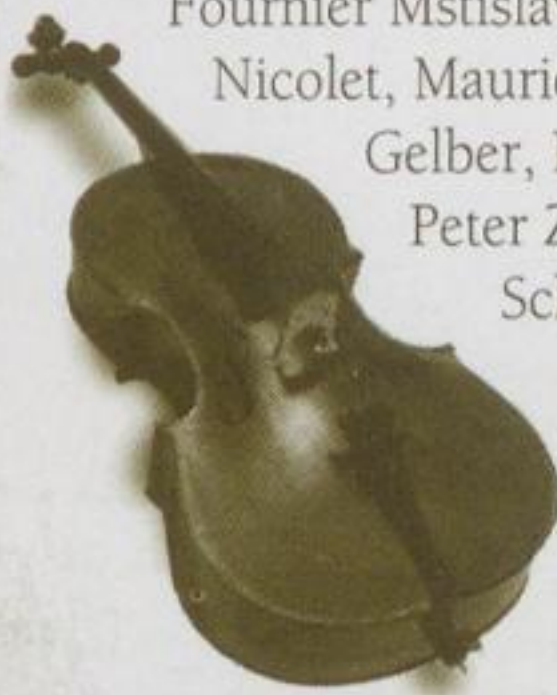
En el pasado, la orquesta fue dirigida por Brahms, Tchaikowski, Dvorak y Strauss entre otros.

Distinguidas personalidades como Hans von Buelow, Anton Rubinstein, Bruno Walter, Fritz Busch, Arthur Nikisch, Herman Scherchen, Erick Kluben y William Mengelberg la han dirigido más recientemente.

Entre los directores musicales del grupo se encuentran, entre otros, a Paul van Kempen, Carl Scherricht, Bongartz, Kurt Masur, Gunther Herbig, Herbert Kegel y Joerg-Peter Weigl con quien al igual que con Michel Plasson, director titular del grupo desde 1994, se han grabado una gran variedad de álbumes discográficos y discos compactos.

Después de 1945, directores como: Otto Klemperer, Karl Ancerl, Vaclav Neumann, Seiji Ozawa, Klaus Fennstedt; aparecieron como artistas invitados con la Filarmónica solistas como:

Emil Gileles, Wilhelm Kempff, Elly Ney, Gidon Kremer, Rugiero Ricci, Henryk Szeryng, Pierre Fournier Mstislaw Rostropovitch, Auréle Nicolet, Maurice André, Bruno Leonard Gelber, Rudolf Buchbinder, Frank Peter Zimmermann, Heinrich Schiff, Mischa Maisky y Christian Zacharias.



Dirección Titular

Michel Plasson

Director durante la gira

Günther Herbig

Primer Director Huésped

Juri Temirkanow

Director Honorario

Kurt Masur

Director Artístico / Administrativo

Oliver Von Winterstein

Violines Primeros

Ralf-Carsten Brömsel
Heike Janicke
Walter Hartwich
Gerhard-Peter Thielmann
Siegfried Koegler
Siegfried Rauschardt
Christopher Lindemann
Günter Hensel
Erich Conrad
Jürgen Nollau
Volker Karp
Gerald Bayer
Roland Eitrich
Heide Schwarzbach
Marcus Gottwald
Ute Kelemen
Antje Becker
Johannes Groth

Violines Segundos

Heiko Seifert
Dieter Kiebling
Klaus Fritzsche
Günter Naumann
Herbert Fischer
Jürgen Brömsel
Egbert Steuer
Erik Kornek
Dietmar Marzin
Reinhard Lohmann
Viola Marzin
Steffen Goitzsch
Matthias Bellin
Andreas Hoene
Friederike Lehnert
Matthias Groppe

Violas

Ulrich Eichenauer
Susanne Patitz
Torsten Frank
Beate Müller
Steffen Seifert
Manfred Vogel
Gernot Zeller
Lothar Fiebiger
Wolfgang Haubold
Holger Naumann
Steffen Neumann
Andree Hofmeister
Heiko Mürbe
Hans-Burkart Henschke
Andreas Kuhlmann

Flautas

Karin Hofmann
Sabine Kittel
Birgit Bromberger
Götz Bammes
Bernhard Kury

Clarinetes

Hans-Detlef Löchner
Fabian Durr
Henry Philipp
Dittmar Trebeljahr
Klaus Jopp

Teclados

Ingeborg Friedrich

Director de la SAT

Gerardo Maldonado

Coordinadora de la SAT

María Elena Licón

Consejo de la SAT

José Emilio Amores
Fernando Esquivel Junco
Virgilio Garza González
Yolanda Santos de Garza Lagüera
Carlos J. Mijares López
Ma. Elena Rangel de Milmo
Blanca Uribe de Rocha
Cecilia Pérez Madero de Sada

Violoncellos

Matthias Bräutigam
Ulf Prella
Erhard Hoppe
Petra Willmann
Thomas Baz
Frieder Gerstenberg
Wolfgang Bromberger
Siegfried Wronna
Friedhelm Rentzsch
Rainer Promnitz
Karl-Bernhard von Stumpff
Clemens Krieger
Daniel Thiele

Contrabajos

Peter Kraub
Kilian Forster
Tobias Glöckler
Berndt Fröhlich
Roland Hoppe
Norbert Schuster
Bringfried Seifert
Thilo Ermold
Donatus Bergemann
Matthias Bohrig

Oboes

Gerhard Hauptmann
Guido Titze
Wolfgang Bemmann
Jens Prasse
Gerd Schneider

Fagot

Hans-Peter Steger
Michael Lang
Hans-Joachim Marx
Günter Köthe
Mario Hendel

Cornos

Volker Kaufmann
Dietrich Schlät
Peter Graf
Klaus Koppe
Johannes Max

Trompetas

Matthias Schmutzler
Csaba Kelemen
Wolfgang Gerloff
Michael Schwarz
Roland Rudolph

Trombones

Joachim Franke
Olaf Krumpfer
Reinhard Kaphengst
Dietmar Pesler
Frank van Nooy

Tuba

Martin Stephan

Arpa

Nora Koch

Timbales y Percusiones

Alexander Peter
Karl Jungnickel
Gerald Becher
Axel Ramlow

Próximo concierto: *Ballet de la Opera de Lyon*

Sábado 26 de Octubre, 1996

En colaboración con el



Festival Internacional Cervantino



CERVEC
CUAUP